

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** OTTOCOLL P 85
- **Uporaba snovi / priprava:** Proizvodnja lepil
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS08 nevarnosti za zdravje

Resp. Sens. 1 H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

Carc. 2 H351 Sum povzročitve raka.

STOT RE 2 H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.



GHS07

Acute Tox. 4 H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

Skin Irrit. 2 H315 Povzroča draženje kože.

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

STOT SE 3 H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS07, GHS08**
- **Opozorilna beseda** Nevarno

- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**

Metilendifenil diizocianat

- **Stavki o nevarnosti**

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

H315 Povzroča draženje kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H351 Sum povzročitve raka.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

- **Previdnostni stavki**

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85

(nadaljevanje od strani 1)

- P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči.  
 P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.  
 P304+P312 PRI VDIHAVANJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/  
 zdravnika.  
 P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.  
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne  
 leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
 P313 Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

• **Dodatni podatki:**

Vsebuje izocianate. Lahko povzroči alergijski odziv.

• **2.3 Druge nevarnosti**

- Uporaba tega izdelka lahko povzroči alergične reakcije pri osebah, ki so preobčutljive na diizocianate.
- Osebe, ki trpijo zaradi astme, ekcemov ali težav s kožo, se morajo izogibati stiku s tem izdelkom, vključno s stikom s kožo.
- Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).

• **Rezultati ocene PBT in vPvB**

- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Določitev nevarnosti

• **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**

• **Opis:** Prepolymer na bazi difenilmetandiizocianata z monomernimi in polimernimi deleži

• **Nevarne sestavine:**

CAS: 26447-40-5	Metilendifenil diizocianat	< 50%
EINECS: 247-714-0	☠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 9016-87-9	Difenilmetan diizocianat, izomeri in homologji	< 10%
	☠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	

• **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

• **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

• **Splošni napotki:**

S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po več urah, zato zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.

• **v primeru vdihavanja:**

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

• **če pride v stik s kožo:**

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

• **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

• **če snov zaužijemo:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

SI

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85

(nadaljevanje od strani 2)

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**  
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:**  
Namestiti si dihalni aparat.  
Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
**26447-40-5 Metilendifenil diizocianat**  
MAK (D) trenutna vrednost: 0,05 mg/m<sup>3</sup>  
dolgoročna vrednost: 0,02 mg/m<sup>3</sup>
- **CAS-št. oznaka snovi % artikel vrednost enota**
- **Dodatne mejne vrednosti izpostavljanja pri možnih nevarnostih predelave:**  
**101-68-8 Difenilmetan-4,4'-diizocianat**  
MV (SLO) 0,05 mg/m<sup>3</sup>  
MAK (D) 0,05 mg/m<sup>3</sup>  
DFG, 29, 36
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85

(nadaljevanje od strani 3)

- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščita dihal:**  
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Zaščita rok:** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustreznih rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.  
Nitrilkavčuk  
Priporočena debelina materiala:  $\geq 0,4$  mm
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti:  $> 15$  min
- **Zaščita oči:** Zaščitna očala.
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Videz:**
  - Oblika:** pastozen
  - Barva:** v skladu z oznako proizvoda
- **Vonj:** karakterističen
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Sprememba stanja**
  - Tališče/območje taljenja:** ni določen
  - Vrelišče/območje vretja:** ni določen
- **Plamenisce:** ni določen
- **Samovžig:** Proizvod ni samovnetljiv.
- **Nevarnost eksplozije:** Proizvod ni eksploziven.
- **Gostota pri 20 °C:** 1,46 g/cm<sup>3</sup>
- **Topnost v / se meša s/z vodo:** hidriliziran

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.  
Preprečite močno segrevanje.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**  
Reakcija z alkoholi.  
Reakcije z amini.  
Eksotermna reakcija.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Glej točko 5.2

SI

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
  - **Akutna strupenost**  
Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
  - **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
- 
- 26447-40-5 Metilendifenil diizocianat**
- oralen LD50 > 10000 mg/kg (rat)  
 dermalen LD50 > 9400 mg/kg (rab)  
 inhalativen LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)
- 9016-87-9 Difenilmetan diizocianat, izomeri in homologi**
- oralen LD50 > 10000 mg/kg (rat)  
 dermalen LD50 > 9400 mg/kg (rab)  
 inhalativen LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)
- **Primarno draženje:**
  - **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Povzroča draženje kože.
  - **Resne okvare oči/draženje**  
Povzroča hudo draženje oči.
  - **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Obcutljivi ljudje lahko zaznajo reakcijo že pri nizki koncentraciji Astmaticnim bolnikom in ljudem z boleznimi dihal priporočamo, da ne pridejo v stik s temi proizvodi.  
Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.  
Lahko povzroči alergijski odziv kože.
  - **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
  - **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Rakotvornost**  
Sum povzročitve raka.
  - **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
  - **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
  - **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**
- **Opomba:** Zaradi mehanskega vpliva produkta (npr. zlepljenja) lahko pride do poškodovanja.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

**Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85**

(nadaljevanje od strani 5)

Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjskimi ali industrijskimi odpadki. Neprabljena snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.  
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

### \* ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Državni predpisi:**
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Podatki za mednarodno registriranje:**  
**Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:**  
NZIoC - New Zealand navedene  
PICCS - Philippines navedene  
NECI - Taiwan navedene  
EINECS - Europe navedene  
AICS - Australia navedene  
DSL/NDSL - Canada navedene  
IECSC - China navedene  
ENCS - Japan navedene  
ECL/KECI - Korea navedene  
TSCA - USA navedene
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

(nadaljevanje na strani 7)



# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.05.2016

Številka različice 2

Sprememba: 03.05.2016

**Trgovsko ime: OTTOCOLL P 85**

(nadaljevanje od strani 6)

H319 Povzročča hudo draženje oči.

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

H351 Sum povzročitve raka.

H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Resp. Sens. 1: Sensitisation - Respirat., Hazard Category 1

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

Carc. 2: Carcinogenicity, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

· \* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**